

Bruxelles, 29. lipnja 2026.
(OR. en)

11282/26
ADD 1

Međuinstitucijski predmet:
2026/0174 (NLE)

VETER 107
AGRI 550

POP RATNA BILJEŠKA

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine
DEPREZ

Datum primitka: 26. lipnja 2026.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: COM(2026) 315 annex

Predmet: PRILOG
Prijedlogu odluke Vijeća
o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog
odбора osnovanog Sporazumom između Europske zajednice, s jedne
strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane u
pogledu odredaba za provedbu Protokola o veterinarskim stvarima
kojim se dopunjuje Sporazum

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2026) 315 annex.

Priloženo: COM(2026) 315 annex



Bruxelles, 26.6.2026.
COM(2026) 315 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu odluke Vijeća

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske zajednice, s jedne strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane u pogledu odredaba za provedbu Protokola o veterinarskim stvarima kojim se dopunjuje Sporazum

PRILOG

[Nacrt] ODLUKE br. .../2026 ZAJEDNIČKOG ODBORA EU-a I FARSKIH OTOKA
Od xx xx 2026.

o utvrđivanju odredaba za provedbu Protokola o veterinarskim stvarima kojim se dopunjuje Sporazum između Europske zajednice, s jedne strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1/2001

ZAJEDNIČKI ODBOR EU-a I FARSKIH OTOKA,

uzimajući u obzir Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske zajednice, s jedne strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane,

uzimajući u obzir Protokol o veterinarskim stvarima kojim se dopunjuje Sporazum između Europske zajednice, s jedne strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane („Protokol”), a posebno njegov članak 2.,

budući da:

(1) Stranke su suglasne da je potrebno ažurirati odredbe za provedbu Protokola o veterinarskim stvarima kojim se dopunjuje Sporazum između Europske zajednice, s jedne strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane („Protokol”) i o tome su raspravljale u veterinarskoj podgrupi osnovanoj u okviru Zajedničkog odbora Europske unije i Farskih Otoka.

(2) Nekoliko upućivanja na pravne akte Unije u odredbama za provedbu Protokola iz Odluke br. 1/2001 više nije relevantno i nedostaju upućivanja na relevantne pravne akte. Osim toga, Farski Otoci zatražili su da se pojasne pravila koja se primjenjuju na premještanje nusproizvoda ribarstva i akvakulture namijenjenih hranidbi životinja iz Farskih Otoka u EU i na premještanje konja oždrijebljenih u Farskim Otocima u EU.

(3) Stranke žele održati tokove u području trgovine životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla između Unije i Farskih Otoka, a to se ponajprije odnosi na proizvode ribarstva za prehranu ljudi, nusproizvode životinjskog podrijetla iz ribarstva i akvakulture, životinje akvakulture, školjkaše, konje i neprerađenu vunu.

(4) Takva trgovina trebala bi se moći obavljati u skladu s istim pravilima koja se primjenjuju na premještanja tih životinja i proizvoda unutar Unije i na koja bi se stoga trebalo upućivati u ovoj Odluci. U tu svrhu i s obzirom na to da su u Uniji donesena nova pravila o veterinarskim lijekovima, pri uvozu iz ostalih trećih zemalja i iz Farskih Otoka moraju se poštovati i zabrana upotrebe antimikrobika za poticanje rasta i povećanje prinosa te ograničenja za antimikrobike koji su u EU-u određeni kao namijenjeni isključivo za humanu primjenu.

(5) Stoga je veterinarska podgrupa preporučila da se ovom Odlukom stavi izvan snage i zamijeni Odluka br. 1/2001,

ODLUČIO JE:

Članak 1.

Primjenjiva pravila Unije za premještanja iz ostalih trećih zemalja ili područja u Farske Otoke te premještanja između Farskih Otoka i Unije

1. Farski Otoci primjenjuju:

i. primjenjiva pravila Unije iz Priloga 1. o ulasku životinja, proizvoda životinjskog podrijetla i nusproizvoda životinjskog podrijetla u Uniju iz trećih zemalja na ulazak životinja, proizvoda životinjskog podrijetla i nusproizvoda životinjskog podrijetla u Farske Otoke iz trećih zemalja;

ii. primjenjiva pravila Unije iz Priloga 1. o premještanjima životinja, proizvoda životinjskog podrijetla i nusproizvoda životinjskog podrijetla iz jedne države članice u drugu na premještanja životinja, proizvoda životinjskog podrijetla ili nusproizvoda životinjskog podrijetla iz Unije u Farske Otoke; i

iii. primjenjiva pravila Unije iz Priloga 1. o životinjama, proizvodima životinjskog podrijetla i nusproizvodima životinjskog podrijetla navedenima u Prilogu 2. na te životinje, proizvode životinjskog podrijetla ili nusproizvode životinjskog podrijetla.

2. Europska unija primjenjuje primjenjiva pravila Unije iz Priloga 1. o premještanjima životinja, proizvoda životinjskog podrijetla i nusproizvoda životinjskog podrijetla navedenima u Prilogu 2. iz jedne države članice u drugu na premještanja tih životinja, proizvoda životinjskog podrijetla i nusproizvoda životinjskog podrijetla između Farskih Otoka i Europske unije.

3. Farski Otoci i Unija surađuju kako bi osigurali da se može odobriti ulazak u Uniju životinja, proizvoda životinjskog podrijetla i nusproizvoda životinjskog podrijetla iz Farskih Otoka.

Članak 2.

Financiranje provjera

Farski Otoci obvezuju se provoditi provjere proizvoda životinjskog podrijetla koji ulaze u Farske Otoke iz trećih zemalja u skladu s odredbama članka 79. i 80., članka 83. stavka 2. i članka 84. i 85. Uredbe (EU) 2017/625 u pogledu naknada.

Članak 3.

Uzajamna pomoć

Farski Otoci obvezuju se primjenjivati odredbe utvrđene u članku 8. i člancima od 102. do 108. Uredbe (EU) 2017/625.

Članak 4.

Informacijski sustavi

1. Farski Otoci upotrebljavaju sustav TRACES (engl. *TRAdE Control and Expert System*) iz članka 133. stavka 4. Uredbe (EU) 2017/625 za obavješćivanje država članica o premještanjima i trgovini životinjama, proizvodima životinjskog podrijetla i nusproizvodima životinjskog podrijetla ako je to propisano odredbama Unije.

2. Farski Otoci upotrebljavaju alat Unije za obavješćivanje i izvješćivanje ADIS (engl. *Animal Disease Information System*) iz članaka 4., 19., 20., 21., 22. i 23. Uredbe (EU) 2016/429.

Članak 5.

Stavljanje izvan snage Odluke br. 1/2001

Odluka br. 1/2001 stavlja se izvan snage.

Članak 6.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

PRILOG 1.

Primjenjiva pravila za životinje, proizvode životinjskog podrijetla i nusproizvode životinjskog podrijetla iz članka 1.

Pravni akti navedeni u nastavku trebaju se tumačiti kao akti kako su provedeni, dopunjeni ili izmijenjeni.

Pravni akt	Pitanja koja zahtijevaju posebnu pozornost
Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane ¹	
Uredba (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim kontrolama) ²	<ol style="list-style-type: none">1. Farski Otoci sastavljaju popise subjekata na temelju članka 10. stavka 2. Uredbe (EU) 2017/625 putem platforme TRACES [iz članka 4.].2. Pravila o kontrolama u državama članicama iz članaka od 116. do 119. Uredbe (EU) 2017/625 primjenjuju se <i>mutatis mutandis</i> na Farske Otoke.3. Farski Otoci osiguravaju da objekti njihovih graničnih kontrolnih postaja ispunjavaju posebne zahtjeve iz članka 64. Uredbe (EU) 2017/625.

¹ [SL L 31, 1.2.2002., str. 1.](#)

² [SL L 95, 7.4.2017., str. 1.](#)

Uredba (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju određenih higijenskih pravila za hranu životinjskog podrijetla ³	Farski Otoci upotrebljavaju oznaku „FO” kao identifikacijsku oznaku utvrđenu u odjeljku I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004.
Uredba (EZ) br. 852/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o higijeni hrane ⁴	
Uredba (EZ) br. 183/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. siječnja 2005. o utvrđivanju zahtjeva u pogledu higijene hrane za životinje ⁵	
Uredba (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o prenosivim bolestima životinja te o izmjeni i stavljanju izvan snage određenih akata u području zdravlja životinja („Zakon o zdravlju životinja”) ⁶	<p>Na dodjelu i povlačenje statusa „područje slobodno od bolesti” te odobravanje i povlačenje obveznih i neobveznih programa iskorjenjivanja primjenjivat će se sljedeći postupak:</p> <ul style="list-style-type: none"> – zahtjev Farskih Otoka upućen veterinarskoj podgrupi zajedno sa svim odgovarajućim obrazloženjima, – odobrenje veterinarske podgrupe, – ažuriranja Komisije nakon obavješćivanja država članica u okviru Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje. <p>Ispitivanje mogućeg zahtjeva Farskih Otoka u pogledu njihova statusa provodi se na temelju istih kriterija kao i za slične zahtjeve država članica.</p>
Uredba (EU) 2019/6 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o veterinarskim lijekovima i stavljanju izvan snage Direktive 2001/82/EZ ⁷	<p>Samo članak 107. (stavci od 1. do 5.) i članak 118., uključujući pravne akte donesene na temelju tih odredaba</p> <p>Članak 107. stavak 5. tumači se na način da se lijekovi koji sadržavaju antimikrobike ili skupine antimikrobika namijenjene isključivo liječenju</p>

³ [SL L 139, 30.4.2004., str. 55.](#)

⁴ [SL L 139, 30.4.2004., str. 1.](#)

⁵ [SL L 35, 8.2.2005., str. 1.](#)

⁶ [SL L 84, 31.3.2016., str. 1.](#)

⁷ [SL L 4, 7.1.2019., str. 43.](#)

	određenih infekcija kod ljudi u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2022/1255 ⁸ ne smiju primjenjivati kod životinja.
Uredba (EU) 2019/4 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o proizvodnji, stavljanju na tržište i uporabi ljekovite hrane za životinje, o izmjeni Uredbe (EZ) br. 183/2005 Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/167/EEZ ⁹	Samo članak 17. stavak 3.
Uredba (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1774/2002 (Uredba o nusproizvodima životinjskog podrijetla) ¹⁰	
Direktiva Vijeća 96/22/EZ od 29. travnja 1996. o zabrani primjene određenih tvari hormonskog ili tireostatskog učinka i beta-agonista na farmskim životinjama i o stavljanju izvan snage direktiva 81/602/EEZ, 88/146/EEZ i 88/299/EEZ ¹¹	
Uredba (EZ) br. 767/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o stavljanju na tržište i korištenju hrane za životinje, izmjeni Uredbe (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 79/373/EEZ, Direktive Komisije 80/511/EEZ, direktiva Vijeća 82/471/EEZ, 83/228/EEZ, 93/74/EEZ, 93/113/EZ i 96/25/EZ te Odluke Komisije 2004/217/EZ ¹²	

⁸ [SL L 191, 20.7.2022., str. 58.](#)

⁹ [SL L 4, 7.1.2019., str. 1.](#)

¹⁰ [SL L 300, 14.11.2009., str. 1.](#)

¹¹ [SL L 125, 23.5.1996., str. 3.](#)

¹² [SL L 229, 1.9.2009., str. 1.](#)

Direktiva 2002/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. svibnja 2002. o nepoželjnim tvarima u hrani za životinje ¹³	
Uredba (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2001. o utvrđivanju pravila za sprečavanje, kontrolu i iskorjenjivanje određenih transmisivnih spongiformnih encefalopatija ¹⁴	
Uredba (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ¹⁵	
Uredba (EZ) br. 470/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o propisivanju postupaka Zajednice za određivanje najvećih dopuštenih količina rezidua farmakološki djelatnih tvari u hrani životinjskog podrijetla, o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2377/90 i o izmjeni Direktive 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ¹⁶	
Uredba (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. veljače 2005. o maksimalnim razinama ostataka pesticida u ili na hrani i hrani za životinje biljnog i životinjskog podrijetla i o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ ¹⁷	
Uredba Vijeća (EEZ) br. 315/93 od 8. veljače 1993. o utvrđivanju postupaka Zajednice za kontrolu kontaminanata u hrani ¹⁸	

¹³ [SL L 140, 30.5.2002., str. 10.](#)
¹⁴ [SL L 147, 31.5.2001., str. 1.](#)
¹⁵ [SL L 268, 18.10.2003., str. 29.](#)
¹⁶ [SL L 152, 16.6.2009., str. 11.](#)
¹⁷ [SL L 70, 16.3.2005., str. 1.](#)
¹⁸ [SL L 37, 13.2.1993., str. 1.](#)

PRILOG 2.

Popis životinja, proizvoda životinjskog podrijetla i nusproizvoda životinjskog podrijetla

Proizvodi ribarstva za prehranu ljudi

Živi školjkaši, bodljikaši, plaštenjaci, morski puževi i proizvodi životinjskog podrijetla od tih životinja namijenjeni prehrani ljudi

Životinje akvakulture

Nusproizvodi ribarstva i akvakulture

Registrirani konji

Neprerađena ovčja vuna